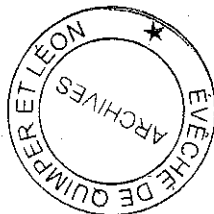


KANENN AN TAOLENNOU

cantique des tableaux

1. Diredit, holl, d'an taolennoù///Accourez, tous, aux tableaux
'zo melezour an eneoù,///qui sont le miroir des âmes,
Hag a lavar da bep hini///qui disent à chacun
Ar wirionez hep damantif.///la vérité, sans ménagement.
2. Daou hent a zo, daou henthepken;///Il y a deux routes, deux routes seulement.
Emaint digor dirak pep den;///Elles sont ouvertes devant chacun;
Hent an ifern hag hent an Neñv,///Le chemin de l'enfer et le chemin du Ciel;
Hent ar marv(o), hent ar vuhe(z).///la route de la mort, la route de la vie.
3. Hent an ifern frank ha ledan,///Le chemin de l'enfer large et vaste,
Dre ar pec'hed a gas d'an tan.///Par le péché, il mène au feu.
Darempredet eo bet atav(o)///Il a été fréquenté toujours
Gant kalz a dud, siwazh dezho!///par beaucoup d'hommes, hélas pour eux!
4. Orgouilh, konnar, luksur, avi,///Orgueil, colère, luxure, envie,
Avaristed ha diegi.///avarice et paresse.
Gant ar vezventi milliget,///Par l'ivresse maudite,
E vez e-leiz a dud daonet.///beaucoup de gens sont damnés.
5. Bremañ eo deoc'h teuler evezh§///Maintenant, il s'agit de faire attention!
Lakaat urzh vat en ho phez!///Mettre bon ordre dans votre vie§
Koll hoc'h ene eo koll pep tra...///Perdre votre âme, c'est tout perdre...
Re ziwazhat e vo leñvaf.///Ce sera trop tard de pleurer.
6. A-greiz kalon hag hep gortoz,///De tout coeur et sans attendre,
Kemerit hent ar Baradoz!///prenez le chemin du Paradis!
Kimiadit krenn diouzh ar pec'hed///Eloignez-vous net du péché
Ha c'hwi gerzho hep nec'h ebet.///et vous marcherez en paix.
7. Rak ganeoc'h e vezo Jezuz///Et avec vous sera Jésus
Ha gantaf c'hwi a vo eürus.///Et avec Lui vous serez heureux.
Eürus er bed der nerzh e c'hras///heureux dans le monde par la force de sa grâce
Hag en Neñvoù eürusoc'h c'hoazh.///et dans les Cieux encore plus heureux.

Ar beleg Gwillou



*Kemerit!
Serez-vous!*